



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 18 febbraio 2010 (25.02)
(OR. en)**

6313/10

**Fascicolo interistituzionale:
2009/0091 (COD)**

**CODEC 104
SOC 96
ECOFIN 91
CADREFIN 8
COMPET 48**

NOTA

del:	Segretariato generale
al:	Comitato dei Rappresentanti Permanenti/Consiglio
Oggetto :	Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica della decisione n. 1672/2006/CE del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un programma comunitario per l'occupazione e la solidarietà sociale - Progress - Risultati della prima lettura del Parlamento europeo (Strasburgo, 8-11 febbraio 2010)

I. INTRODUZIONE

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 294, paragrafo 4 del trattato FUE e alla dichiarazione comune sulle modalità pratiche della procedura di codecisione ¹, hanno avuto luogo vari contatti informali tra il Consiglio, il Parlamento europeo e la Commissione al fine di raggiungere un accordo in prima lettura sul fascicolo in questione, evitando in tal modo di dover ricorrere ad una seconda lettura e alla procedura di conciliazione.

¹ GU C 145 del 30.6.2007, pag. 5.

In questo contesto la relatrice Kinga Göncz (S & D, Ungheria) ha presentato, a nome della commissione per l'occupazione e gli affari sociali, 3 emendamenti di compromesso alla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica della decisione n. 1672/2006/CE del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un programma comunitario per l'occupazione e la solidarietà sociale - Progress. Questi emendamenti erano stati concordati durante i contatti informali di cui sopra.

II. VOTAZIONE

L'11 febbraio la plenaria ha adottato i 3 emendamenti di compromesso alla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica della decisione n. 1672/2006/CE del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un programma comunitario per l'occupazione e la solidarietà sociale - Progress. Non sono stati presentati altri emendamenti. Gli emendamenti adottati corrispondono a quanto convenuto fra le tre istituzioni e dovrebbero quindi essere accettabili per il Consiglio. Di conseguenza, previo esame del testo da parte dei giuristi-linguisti¹, il Consiglio dovrebbe essere in grado di adottare l'atto legislativo.

La risoluzione legislativa del Parlamento europeo non riporta i singoli emendamenti adottati, bensì contiene il testo della proposta della Commissione modificato dagli emendamenti. Il testo della risoluzione legislativa del Parlamento è allegato alla presente nota.

¹ Le delegazioni che avessero osservazioni di carattere giuridico-linguistico possono comunicarle al segretariato del servizio giuristi/linguisti del Consiglio (secretariat.jl-codecision@consilium.europa.eu) entro il 03.03.2010, per meglio preparare la riunione dei giuristi-linguisti con gli esperti nazionali.

Strumento europeo di microfinanziamento per l'occupazione e l'integrazione sociale (Progress) *I**

Risoluzione legislativa del Parlamento europeo dell'11 febbraio 2010 sulla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica della decisione n. 1672/2006/CE del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce un programma comunitario per l'occupazione e la solidarietà sociale — Progress (COM(2009)0340 – C7-0052/2009 – 2009/0091(COD))

(Procedura legislativa ordinaria: prima lettura)

Il Parlamento europeo,

- vista la proposta della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio (COM(2009)0340),
 - visti l'articolo 251, paragrafo 2, e gli articoli 13, paragrafo 2, 129 e 137, paragrafo 2, del trattato CE, a norma dei quali la proposta gli è stata presentata dalla Commissione (C7-0052/2009),
 - vista la comunicazione della Commissione al Parlamento Europeo e al Consiglio dal titolo "Ripercussioni dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona sulle procedure decisionali interistituzionali in corso" (COM(2009)0665);
 - visti l'articolo 294, paragrafo 3 e gli articoli 19, paragrafo 2, 149 e 153, paragrafo 2 del Trattato sul funzionamento dell'Unione europea;
 - visto l'articolo 55 del suo regolamento,
 - visti la relazione della commissione per l'occupazione e gli affari sociali e il parere della commissione per i bilanci (A7-0049/2009),
1. adotta la posizione in prima lettura indicata in appresso;
 2. prende atto della dichiarazione della Commissione qui di seguito allegata;
 3. chiede alla Commissione di presentargli nuovamente la proposta qualora intenda modificarla sostanzialmente o sostituirla con un nuovo testo;
 4. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio, alla Commissione e ai parlamenti nazionali.

P7_TC1-COD(2009)0091

Posizione del Parlamento europeo definita in prima lettura l'11 febbraio 2010 in vista dell'adozione della decisione n. .../2010/UE del Parlamento europeo e del Consiglio recante modifica della decisione n. 1672/2006/CE che istituisce un programma comunitario per l'occupazione e la solidarietà sociale — Progress

IL PARLAMENTO EUROPEO E IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 19, paragrafo 2, l'articolo 149 e l'articolo 153, paragrafo 2, lettera a),

vista la proposta della Commissione Europea,

visto il parere del Comitato economico e sociale europeo¹,

visto il parere del Comitato delle regioni²,

deliberando secondo la procedura legislativa ordinaria³,

considerando quanto segue:

- (1) Il 3 giugno 2009 la Commissione ha adottato una comunicazione intitolata "Un impegno comune per l'occupazione", mirante a rafforzare la cooperazione tra l'Unione europea, gli Stati membri e tra le parti sociali su tre grandi priorità: salvaguardare l'occupazione, creare posti di lavoro e promuovere la mobilità; migliorare le competenze e rispondere ai bisogni del mercato del lavoro; migliorare l'accesso all'occupazione.
- (2) Per offrire la possibilità di un nuovo inizio alle persone disoccupate e aprire la strada all'imprenditorialità per alcuni dei gruppi più svantaggiati in Europa, compresi le donne e i giovani, la Commissione ha proposto un nuovo strumento europeo di microfinanziamento per l'occupazione e l'integrazione sociale, concepito nell'ambito di un'iniziativa congiunta con istituzioni finanziarie internazionali, in particolare il gruppo della Banca europea per gli investimenti, al fine di contribuire a sviluppare le microimprese e l'economia sociale.
- (3) In linea con l'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria⁴, ***si dovrebbe procedere ad una redistribuzione dal programma Progress*** per finanziare il nuovo strumento europeo di microfinanziamento per l'occupazione e l'integrazione sociale – Progress.

¹ GU C 318 del 23.12.2009, pag. 84.

² Parere del 7 ottobre 2009 (non ancora pubblicato nella Gazzetta ufficiale).

³ Posizione del Parlamento europeo dell'11 febbraio 2010.

⁴ GU C 139 del 14.6.2006, pag.1.

(4) Dopo avere esaminato tutte le opzioni si è giunti alla conclusione che l'importo di **60 milioni EUR** dovrebbe essere ridistribuito dal programma Progress, introdotto dalla decisione n. 1672/2006/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 2006, che istituisce un programma comunitario per l'occupazione e la solidarietà sociale – Progress¹, al nuovo strumento europeo di microfinanziamento per l'occupazione e l'integrazione sociale – Progress.

(5) È opportuno modificare la decisione n. 1672/2006/CE di conseguenza,

HANNO ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

L'articolo 17, paragrafo 1, della decisione n. 1672/2006/CE è sostituito dal seguente:

"1. La dotazione finanziaria prevista per la realizzazione delle attività comunitarie di cui alla presente decisione per il periodo dal 1° gennaio 2007 al 31 dicembre 2013 è pari a **683 250 000 EUR**".

Articolo 2

La presente decisione entra in vigore il [...] giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a

Per il Parlamento europeo

Per il Consiglio

Il presidente

Il presidente

¹ GU L 315 del 15.11.2006, pag. 1.

Statement by the Commission

Re: Financing of the European Microfinance Facility

The financial contribution from the Community budget for the Facility for the period 1 January 2010 to 31 December 2013 has been set at EUR 100 million, to be partly financed by a reduction of EUR 60 million in the Progress programme.

When presenting its draft budget(s), the Commission will leave a sufficient unallocated margin under the expenditure ceiling of Heading 1a whereby the Budgetary Authority i.e. Council and Parliament, may decide to increase the amount of the Progress programme by a maximum of EUR 20 million over the period 2011-2013 in conformity with point 37 of the Interinstitutional Agreement of 17 May 2006 on budgetary discipline and sound financial management.
